

LUZ ASTRAL

QUINCENARIO TEOSOFICO

«SATYAT NASTI PARO DHARMAH»

NO HAI RELIJION MAS ELEVADA QUE LA VERDAD

Año XV

Casablanca, 1.ª Quincena de Noviembre de 1907

Núm. 532

LUZ ASTRAL

QUINCENARIO TEOSOFICO

Casablanca, (Prov. de Valparaíso)
CHILE

DIRECTOR:

VALENTIN GANGAS.

Suscripción anual \$ 2.00
Número suelto 0.10

No siendo este periódico un órgano oficial de la Sociedad Teosófica, dicha Sociedad no responde de la interpretación mas o menos exacta que aquí pueda darse a puntos relacionados con la Teosofía

Lo que es la Teosofía

MANUAL PARA LOS QUE QUIERAN CONOCER LA RELIJION DE LA SABIDURIA

BOSQUEJO DE ENSEÑANZAS TEOSOFICAS RELATIVAS AL HOMBRE Y AL UNIVERSO, AL OCULTISMO, ETC.

(Continuación)

Si comenzamos por el estado físico de vijilia, percibiremos muchos rasgos anómalos en sus modos. Así tenemos todos los fenómenos de las ilusiones de los sentidos, los consiguientes engaños de la Mente, i las alucinaciones de aquéllos i de ésta. Todo esto es producido en su mayor parte por las afecciones nerviosas o por los resultados psíquico físicos de las emociones fuertes, en virtud de lo cual el cerebro se hace particularmente apto para recibir las impresiones de la luz astral. Entonces ocurre la enajenación de la Mente o abstracción de los sentidos, en cuyo estado no es un fenómeno raro la proyección inconsciente de lo que se llama la «forma de pensamiento» o «fantasma de vivos». Es difícil decir si el pensamiento i la conciencia del individuo que crea esta imagen de sí mismo, están o no unidos a ella mientras dura el fenómeno.

Todo lo que podemos decir, como resultado de las observaciones hechas, es que estas «formas de pensamiento» o «fantasmas», parece que actúan como si se hallasen en un estado de pensativa abstracción, sin dar señales de interés alguno por lo que pasa a su alrededor, i, sin embargo, moviéndose i obrando con inteligencia suficiente para hacer suponer, que, por lo menos, tienen alguna conciencia de lo que están haciendo. A pesar de esto, las personas a quienes representan, no saben cuando despiertan que han estado en este o en aquel sitio. Este estado es, por lo tanto, llamado «inconsciente». Sin embargo, como estas formas espectrales asumen apariencia de solidez, i pueden verse a gran distancia de su orijinal, no podemos considerarlas como idénticas al Linga Sharira, o cuerpo astral, el cual no puede nunca alejarse mas que un corto espacio del cuerpo vivo. Lo probable es, a lo que creo, que la Mente, durante estos estados de abstracción, lanza pensamientos en todas direcciones, i alguno de ellos, cristalizando en la luz astral i adquiriendo poder por su asociación con algunos elementales, se vigoriza i toma una apariencia de vida, i si tiene relaciones psíquicas directas

con una o mas personas, se materializa inmediatamente en su presencia, no habiendo algo que lo impida.

No tengo para qué esforzarme demasiado en este lugar para explicar este fenómeno, pues pertenece especialmente al terreno del ocultismo. Basta notar el estado de conciencia en que se encuentra la Mente cuando la forma de pensamiento se aparece a distancia; i éste parece ser un punto intermedio entre los modos pasivo i neutro del estado de vijilia. Sólo en el Adeptado se puede unir la conciencia de estas formas de pensamiento, i recibir i retener las impresiones por su medio, proyectándolas cuando i como se quiera. Este poder de *Kriyasakti*, que era propiedad común de los hombres de la última mitad de la tercera i cuarta Raza, pertenece al Manas superior, en cuyo pensamiento radiante todas las cosas están inmediatamente presentes, por medio del misterioso poder que instantáneamente convierte a las ideas en formas visibles.

En esta subdivisión del estado de Jagrata, puede también incluirse el fenómeno de la visión en estado de vijilia, cuando la conciencia está abstraída de toda percepción sensible de naturaleza puramente física i esterna, i hallándose el cerebro en estado de momentáneo reposo, se cierra a todas las impresiones exteriores i se abre a estímulos internos que provienen de la luz astral.

Cuando este estado se provoca de una manera activa por la intención del vidente, la conciencia se dirige al objeto que trata de investigar por medio de la imaginación que la pone en relación con la impresión verdadera de aquella imagen, ya existente en la luz astral. Este estado se clasifica entonces como el modo primero o activo del Jagrata neutro, el cual es un subgrado de la tercera división jeneral del estado de vijilia.

Las visiones involuntarias del estado de vijilia pertenecen al modo siguiente o pasivo de la misma división jeneral. El sujeto en este estado de conciencia, es del todo insensible a los impulsos que provienen del plano físico, i no es raro que la inconciencia suceda a la percepción de visiones en este grado, en razón a la íntima relación que guardan con el modo neutro del estado de vijilia. Puede verse por esto que las subdivisiones posibles de estos subgrados de conciencia son progresivamente mas i mas complejas en su naturaleza, i por ello mas difíciles de definir. Un estudio detenido de las definiciones de las tres divisiones principales de los estados de vijilia, de ensueños i de sueño puede, sin embargo, servir de guía para un análisis mas minucioso, puesto que las subdivisiones siguen las mismas leyes jenerales. Los fenómenos de psicometría i algunas fases de la medinidad están incluidos en estos submodos de los estados de vijilia pasivo i neutro.

Cuando pasamos a considerar los estados anormales de ensueños o aquellos que entran como submodos de conciencia de Swapna, nos hallamos sobre un terreno para nosotros mucho menos conocido, o mejor dicho, quizás mas imperfectamente definido i clasificado. Las siete clases de ensueños dentro de los límites de la conciencia Swapna, son:

1.ª Los ensueños caóticos, monstruosos i turbados que provienen de desórdenes físicos, indigestiones, perturbaciones mentales i otras causas esternas semejantes;

2.ª El ensueño vago e indefinido en el que solamente se imprimen en el cerebro cuadros a medio formar i en rápida sucesión; i de aquí que al despertar aparezcan completamente oscuros i confusos;

3.ª Ensueños de avisos que se presentan a la Mente en la luz as-

tral como cuadros de sucesos que van a pasar, o que aparecen como escenas vivas en las que el que sueña, ya toma una parte activa, ya permanece como espectador pasivo. Estos no se relacionan forzosamente siempre con la vida del que sueña, pues con frecuencia se refieren a las vidas de otros a quienes conoce, pero que no son sensibles a estas impresiones subjetivas;

4.ª Ensueños retrospectivos, que se refieren a sucesos que han tenido lugar en esta encarnación o en la precedente;

5.ª Ensueños buenos o malos, producidos por la voluntad de otros, que desean imprimir en el que sueña pensamientos encaminados a ejecutar algo. El hombre común tiene que estar bien despierto i armado de una voluntad muy poderosa, para verificar estas impresiones en el que sueña; pero el adepto no tiene necesariamente que estar despierto para producir este resultado, porque su estado, cuando se halla fuera del cuerpo, está por encima de los estados Swapna i Sushupti, como ya se ha dicho. Respecto a la recepción durante el sueño de pensamientos, que luego tienen efecto en el estado de vijilia del individuo, es un hecho no muy conocido de la jeneralidad de las jentes; pero, sin embargo, es un factor potente en la vida diaria. Sobre este particular se dirá algo mas, cuando llegemos a hablar de la influencia mutua de estos estados de conciencia;

WALTER R. OLD

(Continuará)

Los Mahatmas Teosóficos

Traducido del Path, vol. I. Núm. 9, 1886, por NEMO.

Con profunda pena, aunque no con sorpresa, pues hace años que estoy preparada para semejantes declaraciones, he leído en el *Occult Word* de Rochester, publicado por Mrs. I. Claver, Presidenta de la Sociedad Teosófica de aquel punto, un artículo, escrito por ella i por Mr. W. T. Brown.

El repentino cambio de sentimiento es quizás natural en una señora que jamás ha tenido las oportunidades de que ha gozado Mr. Brown; así es que, cuando dice que después de «un gran deseo de ser puestos en comunicación con los Mahatmas Teosóficos, hemos llegado a la conclusión de que es inútil dirigir los ojos psíquicos hacia los Himalayas», pone de manifiesto un sentimiento de que indudablemente participan muchos teosofistas.

Si las quejas son justificadas, i si es a los Mahatmas o a los teosofistas a quienes debe dirigirse el cargo, es cuestión que está por resolver. Pendiente durante algunos años, tiene que decidirse ahora, puesto que los dos

querellantes declaran, bajo su firma, que «nosotros (ellos) no necesitamos correr tras de *Místicos Orientales que declaran su incapacidad para ayudarnos*.” Esta última frase debe examinarse seriamente, i yo reclamo el privilegio de hacer algunas observaciones sobre ella.

Comienzo declarando que el tono de todo el artículo es el de un verdadero *manifesto*.

Sintetizado i espurgado de su exuberancia de espresiones bíblicas, llega a esta declaración retumbante: «Hemos llamado a su puerta, i no nos han contestado; les hemos pedido pan, i nos han negado hasta una piedra.” La acusación es muy seria; pero ni es justa ni veraz, i esto es lo que me propongo demostrar.

Como yo fui la primera que hizo pública en Estados Unidos la existencia de nuestros Maestros, i declaré los nombres santos de dos miembros de una fraternidad, hasta entonces desconocida tanto en Europa como en América (salvo para algunos místicos e Iniciados), nombres venerados, sin embargo, en todo el Oriente, i especialmente en la India; cuya publicidad fué causa de que la especulación vulgar i la curiosidad se sobreexcitasen, dando por resultado final el que el público los negase, creo que es deber mío recurrir a la aptitud del último para explicar la situación de las cosas, pues me considero como la principal culpable. Con esto podrá hacerse quizás bien a algunos e interesar a otros.

I no se crea que me presento como campeón o defensor de aquellos que con toda seguridad no necesitan de defensa alguna. Lo que me propongo es presentar hechos sencillos para que se juzgue la situación por sus propios méritos. A las terminantes afirmaciones de nuestros hermanos i hermanas, de que han estado «viviendo de corpezas”, i «andando a caza de dioses extranjeros”, sin que les fuera concedida la admisión, yo preguntaría a mi vez i bien claramente: ¿Estáis seguros de haber llamado a la puerta que debíais? ¿Estáis seguros de no haberos extraviado en vuestro camino, deteniéndoo con frecuencia, durante vuestra jornada, en puertas extrañas tras de las cuales están en acecho los mas fieros enemigos de aquellos a quienes andáis buscando? Nuestros MAES-

TROS no son «dioses celestios”; son simplemente santos mortales, mas elevados, sin embargo, moral, intelectual i espiritualmente, que nadie en este mundo. Pero por santos que sean i por adelantados que estén en la ciencia de los Misterios, son hombres todavía i miembros de una Fraternidad, a cuyas leyes i reglas, sancionadas por el tiempo, son los primeros en mostrarse obedientes. Una de las primeras reglas exige que los que comienzan su jornada *hacia Oriente*, como candidatos a la notoriedad i favores de los guardianes de los Misterios, marchen por el camino recto, sin detenerse en las encrucijadas i sendas transversales, para no unirse a otros Maestros, Profesores de la Ciencia de la Izquierda; se exige asimismo que se tenga confianza i que se den muestras de fidelidad i de paciencia, amén de otras varias condiciones. Si se falta a todo esto desde el principio hasta el fin, ¿qué derecho tiene ningún hombre para quejarse de que los Maestros no le ayuden?

Ciertamente. «Los Guardianes del umbral están dentro.”

Desde el momento en que un teosofista quiere convertirse en candidato, ya para el *chelado* (1), ya para la obtención de favores, debe tener en cuenta el pacto mutuo, tácita i formalmente estipulado entre ambas partes; i *tal pacto es sagrado*. Es un compromiso de siete años de prueba. Si durante este tiempo, lo obstante las muchas faltas i equivocaciones del candidato (salvo dos que no es necesario especificar aquí) permanece ante cada tentación *fiel al Maestro escogido* o a los Maestros en jeneral (en el caso de candidatos *laicos*), i fiel también a la Sociedad fundada conforme a sus deseos i a sus órdenes, entonces el teosofista será iniciado, i se le permitirá en adelante comunicarse con su *guru* sin reservas; i todas sus faltas, salvo las indicadas, pueden ser pasadas por alto, pues corresponden a su Karma futuro, i por de pronto pueden dejarse a la discreción i juicio del Maestro. El sólo tiene el poder de juzgar si durante aquellos largos años, a pesar de sus errores i pecados, deberá ser favorecido el *chela* con la comunicación de su *guru*. Este último, completamente enterado de

(1) *Chela*: un discípulo aceptado por un *Maestro*.

Santero

las causas i motivos que han conducido al candidato a pecados de omisión i de comisión, es el único que puede juzgar la conveniencia o la no conveniencia de animarle o dejarle de animar; como que él únicamente tiene títulos para decidirlo, viéndose él mismo bajo la lei inexorable de Karma, de la cual nadie, desde el zulú hasta el arcánjel mas elevado puede escapar, i además, porque él tiene que asumir la gran responsabilidad de las causas creadas por él mismo.

Así es que, la condición principal i la única indispensable que se exige al candidato o chela en el período de prueba, es simplemente la fidelidad absoluta al Maestro escogido i a sus propósitos. Esto es una condición *sine qua non*. No por razón, como he dicho ya, de un sentimiento de celos, sino sencillamente porque, *rota la relación magnética existente entre los dos, el restablecerla representa una dificultad doble*; i no es justo ni propio que los Maestros empleen sus poderes en provecho de aquellos, cuya conducta futura i deserción final pronostican ellos con frecuencia de un modo bien claro. I, sin embargo, ¡cuántos son los que, esperando lo que yo llamaría "favores anticipados", al considerarse chasqueados, en vez de repetir humildemente *mea culpa*, acusan a los Maestros de egoísmo i de injusticia! ¡caso quebrantando deliberadamente diez veces por año el lazo de conexión, i no obstante, esperan cada vez que se restablezca según las antiguas líneas!

Conozco yo a un teosofista, a quien no nombraré, si bien espero que se reconozca a sí mismo, joven, tranquilo, inteligente, místico por naturaleza, que en su mal aconsejado entusiasmo e impaciencia, cambió de *Maestro* i de ideas una media docena de veces en menos de tres años. Primero, él mismo se ofreció, fué aceptado a prueba i tomó el voto del chelado; cosa de un año después, se le ocurrió casarse, a pesar de que había tenido varias pruebas de la presencia corpórea de su *Maestro*, i le habían sido concedidos varios favores. Habiendo fracasado sus proyectos de matrimonio, buscó "Maestros" bajo otros climas, i se convirtió en un Rosacruz entusiasta; después volvió a la Teosofía como un místico cristiano; luego, trató de nuevo de endulzar sus austeridades con una mujer; abandonó mas tarde la idea, i se hizo espiritista; i habiendo vuelto a pedir que se le "aceptase de nuevo como chela" (tengo yo su carta), a lo cual su *Maestro* permaneció silencioso, renunció a él por completo, para buscar, según sus propias palabras, a su "antiguo *Maestro* Esenio, i *hacer*

experiencias con los espíritus en su nombre".

La hábil i respetada editora del *Occult Word* i su Secretario, tienen razón; han escogido el verdadero camino, en el cual, con una pequeñísima dosis de fé ciega, pueden estas seguros de no encontrar decepciones ni disgustos. "Es muy agradable para algunos de nosotros"—dicen—"responder al llamado del *Hombre de Tristeza*, que no rechaza a nadie por indigno o porque no haya atesorado cierta porción de mérito personal". ¿Cómo lo *saben* ellos? A menos de que acepten el dogma cínicamente horrible i pernicioso de la Iglesia Protestante, que enseña el perdón del mas negro de los crimenes, con tal que el criminal *crea sinceramente* que la sangre de su "Redentor" le ha salvado en su última hora. ¿Qué es esto mas que fé ciega antifilosófica? El emocionalismo no es la filosofía, i Buddha consagró precisamente su larga vida de sacrificio para arrancar de los hombres aquella superstición *generadora de mal*. ¿Por qué hablar de Buddha, pues, al mismo tiempo? La doctrina de la salvación por el mérito *personal* i el olvido de *sí mismo*, es la piedra angular de la doctrina de Buddha.

H. P. BLAVATSKY.

(Concluirá)

Relación de la Teosofía CON LA CIENCIA (1)

POR

THOMAS PASCAL

(Continuación)

Trataré ahora de esponeros algunas consideraciones jenerales acerca de la fuerza i la materia, acerca de las modificaciones fundamentales a que está sujeta la fuerza a medida que se encarna en átomos mas complejos, que desciende de plano en plano, de mundo en mundo, hasta nuestro mundo de materia física donde se halla, en un momento dado, por completo equilibrada en el reino mineral: el reino del reposo de los cuerpos (2).

En el primer átomo, aquel que constituye la raíz de todos los demás, puede la fuerza escapar por todos los puntos de la envoltura de su esfera: es casi libre.

En el segundo átomo, sólo puede escapar la fuerza por el vértice de las aristas de un icosaedro ideal que circunscribe al agregado de átomos primitivos que constituye al segundo átomo: la fuerza es aquí menos libre que anteriormente.

En el átomo tercero, el átomo primordial del tercer mundo, sólo puede la fuerza escapar por el vértice de las aristas de un dodecaedro ideal que circunscribe al agregado que constituye a este tercer átomo: la fuerza se va limitando cada vez mas.

(1) Hemos creído mas conveniente seguir adoptando como encabezamientos, los subtítulos de las tres partes en que la Conferencia está dividida.—N. DE LA D.

(2) Mas no el de los átomos, que conservan todos sus movimientos.

En el cuarto átomo, ya no escapa la fuerza mas que por el vértice de las aristas de un octaedro circunscrito.

En el átomo quinto, sólo se escapa la fuerza por el vértice de las aristas de un cubo circunscrito.

En el átomo sexto se centraliza todavía mas, i sus únicos puntos de escape son por el vértice de las aristas de un tetraedro circunscrito.

I por fin, en el séptimo átomo, el que yace en la base del mundo físico, la centralización es completa; la fuerza obra en forma de torbellino a lo largo de las paredes atómicas, en derredor de sus espiras i espirilas; pero no sale sino por un punto, lo que puede considerarse como la punta del átomo. Mas abajo describiremos a este último.

Observaréis las figuras ideales formadas en los diversos átomos por los puntos de escape de la fuerza en ellos. Abajo, en el átomo físico, tenemos el punto; arriba, en el átomo primitivo, la esfera; i entre estos dos extremos, los cinco poliedros regulares, los «sólidos platónicos» de los antiguos.

Esos cinco sólidos llamábanse en los misterios báquicos los «dados» de Baco; *simbolizaban* a los átomos de los cinco mundos intermediarios; i Baco jugando con los dados, es el Logos, el Demiurgo; Dios creando el Universo por medio de combinaciones, que agrupan o agregan los átomos (los «dados»). En la última parte de esta esposición trataré mas extensamente este punto, i espero demostraros entonces lo que os dije esta tarde, o sea que en los antiguos templos los sacerdotes iniciados enseñaban a los elegidos, a aquellos capaces de comprender el espíritu, i ocultaban la verdad bajo el velo de la alegoría, del símbolo o del mito a las masas ignorantes.

* *

Espondré ahora algunas consideraciones acerca de las formas atómicas.

Los átomos superiores, aquellos pertenecientes a los mundos que se hallan por cima del mundo físico, sólo están al alcance de los hombres que han logrado desarrollar el sentido de los cuerpos sutiles correspondientes a esos mundos diversos.

Así, pues, el conocimiento del mundo físico es sólo parcial, porque el desarrollo de los sentidos del cuerpo físico es incompleto; cuando éstos estén plenamente desarrollados, penetrarán las capas invisibles aún de nuestro mundo, i el aire, los gases i los efectos se harán visibles i perceptibles.

Aquellos que han desarrollado los sentidos del cuerpo llamado «astral», pueden ver el mundo astral, i así sucesivamente respecto a las demás mundos, i por lo tanto, sólo aquellos que se han sometido a las condiciones especiales que desarrollan los sentidos superiores, son capaces de conocer los mundos superiores i los átomos de la materia de esos mundos. Sólo se entrega el conocimiento de esos átomos a aquellos que pueden verlos i comprenderlos, i no me encuentro en este caso.

Resultaría además imposible expresar con palabras sacadas de la ciencia del mundo visible los fenómenos propios de los mundos sutiles. No existen esas palabras, no habiéndolas creado el hombre por ignorar los fenómenos superiores. Existen en los mundos hiperfísicos, modos de ver, de sentir, etc., tan diferentes de los modos a los que nos han acostumbrado nuestros sentidos físicos, que es imposible concebirlas siquiera antes de haberlos experimentado. Así, cuando el profesor Zöllner, de la Universidad de Leipzig, presenció fenómenos como el de salir varios objetos de cajas herméticamente cerradas que los contenían, sólo pudo comprenderlos imaginando aquello que llamó la cuarta dimensión del espacio (1); es un término defectuoso bajo muchos puntos de vista, pero mientras no tengamos otro mejor, podemos conservarlo. Indica la posibilidad de ver la materia de un modo mas comple-

(1) Zöllner, *Física trascendental*.

to: permitiría la cuarta dimensión ver el interior de la materia, i os dije el miércoles pasado que los rayos Roentgen i la clarividencia de ciertos hombres demuestran que el hecho es posible. Podríamos decir, por lo tanto, que cada mundo posee una dimensión mas, a medida que está compuesto de un tipo atómico mas sutil: el mundo físico tiene tres dimensiones, cuatro tendría el mundo astral, cinco el mundo mental, i así sucesivamente.

Nada puedo decir, pues, acerca de las formas atómicas superiores, pero trataré de esbozar el átomo físico primordial.

Tiene este átomo la forma de un esferoide: está formado por el arrollamiento de cierto número de espiras; estas espiras mismas están compuestas de espirilas, i así sucesivamente como lo demuestran las proyecciones.

Entra la fuerza por la depresión que se observa en la base del esferoide, recorre todas las espiras i espirilas i finalmente sale por lo que constituye el vértice del átomo; escapa por un punto, como decían en la enseñanza de los Misterios. Su símbolo en esos Misterios era el «trompo» porque el átomo jira rápidamente sobre su eje; añadió, que también jira alrededor del centro del compuesto especial a que pertenece: ese compuesto representa un sistema planetario en miniatura.

Tales son las breves nociones que puedo esponeros acerca del concepto teosófico de la fuerza-materia i de los átomos.

No ignoro que muchos siglos habrán de transcurrir antes de que sea posible aducir la prueba experimental completa de ello, pero también sé que la ciencia avanza, i que no está lejano el día en que vendrán sus descubrimientos a corroborar, i a demostrar mas tarde, la doctrina que he intentado bosquejar aquí. Ya se ha descubierto que existe una relación exacta entre la extensión de las ondas de los colores i las formas geométricas. Hé aquí lo que respecto a este punto acaba de publicar el químico francés Duguet:

«El examen microscópico de fotografías sacadas en determinadas condiciones, permite establecer una relación exacta entre la extensión de la onda i la forma molecular.

»Además, correspondiendo cada extensión de onda a un valor o un color, enjendra aquella una forma molecular geométricamente distinta.

»Es así que las formas moleculares geométricas del azul, del amarillo i del rojo, son siempre semejantes a sí mismas; lo que permite reconocer fácilmente la forma geométrica que corresponde al azul, al amarillo o al rojo espectral.» (1)

Ahora bien; ¿qué es una extensión de onda? Una forma especial de vibración de un compuesto atómico. Esa vibración es registrada por las placas sensibles como forma geométrica.

¿Por qué no habría de ser posible que la vibración de los grupos atómicos que forman las raíces de los diversos estados de materia de nuestro universo, pudiese ser simbolizada por medio de figuras geométricas? Otros descubrimientos vendrán a confirmar poco a poco los detalles de la enseñanza teosófica, particularmente aquellos que se relacionan con el átomo primordial del mundo físico.

(Continuará)

(1) Sacado del *Journal* de noviembre 1900 i reproducido por buen número de periódicos.

Crónica quincenal

Un profeta colchaguino

En Pelequén, provincia de Colchagua, apareció meses atrás un hombre misterioso i singular, que ha tenido revuelto hasta la fecha al pue-

blo bajo de aquellos contornos. El tal sujeto, a quien se da el nombre de *Don Juan*, se hace pasar por adivino, por profeta i hasta por enviado de Dios. La jente sencilla lo considera bajo este último aspecto.

Don Juan se dedica en particular a curar enfermos por la fé i por el magnetismo; una multitud de curiosos i de enfermos le rodea, i acepta con interés cada uno de sus movimientos. Por intervención de las autoridades ha tenido que abandonar Pelequén i otros puntos, i ahora se encuentra cerca de Alcones, rodeado siempre de la multitud.

Don Juan es delgado i probablemente de temperamento nervioso. Aunque ha sido identificado como ayudante de una escuela del sur, él hácese pasar como llegado de Jersalén; Juan Alcalde es su nombre verdadero. Según se dice, tiene un repertorio completo de ceremonias, cánticos i rezos, estilo Bascheriano, los que entona i recita acompañándose de sus clientes.

En suma, Alcalde hace de médico, vé la suerte, profetiza, versifica i hace otras lindezas.

No sabríamos decir si se trata de un *embrollado* mentalmente o de un habilidoso que ha descubierto un nuevo medio de vivir.

Temblores i terremotos

La Tierra sigue en plena actividad.

Día a día se tienen noticias de fuertes temblores o terremotos sentidos en lugares distantes de aquí. El último de éstos sábese ya que le ha tocado a España; poco antes Italia i el Turquestán ruso habían corrido la misma suerte. Las inundaciones en vasta escala, como las últimas de España, pueden también colocarse en el mismo rango que los terremotos, puesto que, como éstos, causan tanto i mas perjuicios.

Los seismógrafos europeos anotan frecuentemente terremotos que después no se constatan. Esto no se debe seguramente a que los aparatos se engañen, sino mas bien a que el movimiento ha ocurrido en el mar o en una rejión desierta, cuando no habitada por salvajes.

Un telegrama último de Estados Unidos, dice que, a consecuencia de un gran terremoto, en Mc. Cullock Peak (en el Océano Pacífico) se hundió repentinamente en el mar una montaña de 3,400 pies sobre el nivel del mismo.

Si en cada quincena tuviéramos la curiosidad de ir publicando la lista de los desastres notables, ya se puede suponer todo el espacio que para ello necesitaríamos.

BIBLIOGRAFIA

La Verdad..... N.º 31
Theosophical Quarterly (vol. V)..... 2
Luz Mental..... Núms. 43, 44, 45
Revista de Estudios Psíquicos N.º 51
Lumen..... Núm. de Stbré.
Natur..... N.º 46
A Saude..... Núms. 110 i 111
La Renovación..... 113 i 115
Despertar..... 26 i 27
La Enseñanza..... N.º 10
La Antigua Fé..... 16
Señales de los Tiempos.....
La Unión Cristiana.....

NUEVOS

La Voz de Playa Ancha
El Proletario, Córdoba, (Argentina)
Primeras Hojas, revista mensual, órgano de los estudiantes de la Escuela Nacional de Vitivinicultura de Mendoza, (R. Argentina), N.º 9
El Avance, órgano de la Sociedad de Resistencia de Carroceros i ramos afines de Santiago, (Díez de Julio 1160).
El Deber i La Razón de Chañaral

LA CONSTANCIA.

Nadie puede decir lo que puede hacer hasta que lo ensaye. Cuando una cosa debe hacerse, el espíritu moderno nos mueve para seguir trabajando empeñosamente hasta que se haga. Una vez comprendida esta idea, lo imposible desaparece. "Si pudiéramos quitar al aceite de bacalao su nauseabundo sabor y olor, y en seguida combinarlo con dos o tres otros ingredientes, lograríamos el mejor remedio en el mundo para ciertas enfermedades que ahora son en la práctica incurables." Así dijo un afamado médico veinticinco años há. "Pero jamás se hará," agregó él. "Es tan imposible hacer del aceite de hígado de bacalao un remedio agradable y sabroso, como convertir el mismo Bacalao en un Ave del Paraíso." Y sin embargo, llegó á reconocer que en la PREPARACION de WAMPOLE se había logrado lo imposible. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. En este remedio se eliminan las peculiaridades que tanto asco le daban al Dr. y es precisamente el magnífico remedio que él buscaba. Aumenta el apetito, estimula la fácil digestión y con toda confianza y libertad se puede emplear en los casos de Anemia, Histeria, Impurezas de la Sangre, y Afecciones de la Garganta y Pulmones. "El Dr. N. Ramirez Arellano, Profesor de Medicina en México, dice: La Preparación de Wampole es doblemente eficaz en las Afecciones Pulmonares, por la acción de los principios nutritivos del aceite de hígado de bacalao." Nadie sufre un desengaño con esta. En las Boticas.

EL PETROLEO O ACEITE DE ALUMBRAR I QUEMAR NO ES UN ALIMENTO.

Como se ha pretendido por algunos industriales recomendar el aceite de petróleo como un sustituto del aceite de hígado de bacalao, debemos advertir por el bien de los mismos enfermos que el aceite de petróleo es una substancia mineral, que si se usa internamente es expelida íntegra por las evacuaciones intestinales, causando a la larga inflamación de las vías digestivas.

Carece por lo tanto de la propiedad esencial de todo alimento, la de ser asimilable i volverse parte de los tejidos orgánicos i no puede ni remotamente compararse con el aceite de hígado de bacalao, cuya propiedad de nutrir i fortalecer los organismos débiles lo han hecho tan necesario i tan justamente apreciado en todo el mundo.

La mejor manera de tomar el

aceite de hígado de bacalao es en la forma de emulsion, por ser así más fácilmente absorbido por el estómago; de todas las emulsiones conocidas, la EMULSION DE SCOTT es universalmente considerada como la mas perfecta i la mas eficaz, no solamente por la pureza del aceite i de los demas ingredientes que se emplean en su elaboracion, sino porque es la única emulsion que no se separa, que no se enrancia, que no contiene substancias que irriten o inflamen el estómago i porque en una palabra es el alimento mas concentrado i mas asimilable que conocen los médicos para combatir todas las formas de debilidad orgánica, para purificar la sangre i como un auxiliar indispensable para las personas afectadas de tisis, de escrófula, de raquitismo i otras dolencias.

AVISOS

Por escritura otorgada ante el infrascrito con fecha 22 de setiembre de mil ochocientos noventa i nueve don Santiago Araya compró a don Santiago Aranda dos predios ubicados en la Subdelegación de San José de este departamento, deslindando el primero: al norte i poniente, terrenos del comprador; al oriente, predio de Antonio Aranda i al sur, fundo San Jerónimo. El segundo limita: al norte, predio del comprador; al oriente, hijuela de Hermógenes Llanos; al sur, hacienda San Jerónimo i al poniente, predios de Aranda.—Casablanca, 30 de octubre de 1907.—Carlos Román V. 4

Por escritura otorgada ante el infrascrito el dos de mayo del año último, don Teodoro del Carmen Perez compró a doña Rosalía, doña Pilar i don Francisco Carrasco la acción i derecho que les correspondían por muerte de don Tomás Carrasco, sobre un predio como de cuatro cuadras, ubicado en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte, testataria de don Pedro Carrasco; al oriente i sur, hijuela de don Ignacio Perez i al poniente, predios de don José Elías Perez i otros.—Casablanca, 8 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

Por escritura otorgada en Valparaíso ante el Notario don Enrique Gana con fecha 23 de mayo de este año don Manuel Urbano compró a doña Rosa Luisa Marchant los derechos que le correspondían como heredera de su madre doña Martina Enriquez sobre un terreno ubicado en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte, hijuela de Mateo Urbina; al sur, terrenos de Servando Rojas i otros; al oriente, fundo de Alejo Marchant; i al poniente, propiedad de don Servando Enriquez.—Casablanca, 8 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

Don Valeriano Cuadro compró a don Patricio Ruiz, un predio como de tres cuadras ubicado en la subdelegación de San José de este departamento, deslindando: al norte, predio de don Benancio Aranda; al oriente, fundo de don Pedro Zúñiga; al sur, predio de doña Loreto Araya i al poniente, hijuela de don Juan Bautista Ruiz.—Casablanca, 8 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña Simona Debia, de don Manuel, don Antonio i don Benito Aranda celebrado ante el compromisario don Eliseo Rojas, se ha señalado el día catorce de diciembre próximo a las dos de la tarde para el remate de una hijuela como de doce cuadras ubicada en la subdelegación de San José de este departamento. Otros antecedentes pueden consultarse con el infrascrito. Casablanca, ocho de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

MENSURA DE MINAS

Por decreto del señor Juez Letrado, de esta fecha, se ha manda-

do publicar el aviso prescrito por el art. 47 del Código de Minería para proceder a mensurar las pertenencias mineras: H1, H2, H3; F1, F2, F3; N1, N2, N3; Josefina, Cora, Helmutch, Jorje, Ricardo, Nicolás, Herminia, Elvira, Julio, Francisco, Marta, Olga, Fernando, Fernando 2.º, Roberto, Arturo, de don Casimiro Necochea i otros i otra de don Carlos Nebel i otros. Todas ubicadas en la confluencia de los esteros Marga-Marga i Reculemu i de éstos con el estero que baja de Quilpué.—Casablanca, cuatro de octubre de 1907.—Carlos Román V.

MANIFESTACIONES

S. J. L.—Ruperto Wettling, corredor de comercio, con domicilio en Valparaíso, calle de Prat, número 80, actualmente en esta ciudad, a US. respetuosamente digo: Que en la hacienda de «Las Palmas» subdelegación 8.ª de Marga Marga en sierra conocida pero que no existen actualmente trabajos; en el cerro llamado «La Puntilla Colorada» i en el fondo del estero de Reculemu que la atraviesa hai terrenos i arenas auríferas que deseo beneficiar por medio de establecimientos fijos constituyendo propiedad minera en conformidad con lo dispuesto en el inciso 2.º art. 4.º del Código de Minería i al efecto pido a US. se sirva concederme una pertenencia de cinco hectáreas que llamaré «El Tranque» con los deslindes que siguen: Norte, loma del cerro de «La Puntilla Colorada»; sur, cerro Colorado que mira a una posesión de inquilinos de la hacienda de «Las Palmas»; este, el citado cerro i diversas posesiones de la hacienda mandada; oeste, unas lomas bajas que caen a lo posesión de unos inquilinos antiguos de apellido Reyes, cuya pertenencia explotará conforme al Código de Minería i decreto Supremo fecha junio 5 de 1895. Por tanto, a US. suplico se digno concederme la pertenencia pedida i ordenar su registro i publicación con el nombre de «El Tranque».—Ruperto Wettling.—Se presentó hoi cuatro de noviembre de 1907 a las nueve A. M.—Román V.—Casablanca, cuatro de noviembre de mil novecientos siete.—Rejístrese i publíquese.—Erasmó Escala i Dávila.—Román V.—En cuatro de noviembre de mil novecientos siete notifiqué en la oficina a don Ruperto Wettling siendo las nueve i media A. M. i firmó.—Ruperto Wettling.—Román V.—Conforme con su orijinal.—Casablanca, 4 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

S. J. L.—Ruperto Wettling, corredor de comercio, con domicilio en Valparaíso, calle de Prat N.º 80, accidentalmente en esta ciudad a US. respetuosamente digo: que en la hacienda de «Las Palmas», subdelegación 8.ª de Marga Marga en sierra conocida pero que no existen actualmente trabajos, en el cerro llamado «Los Peladeros» hai terrenos auríferos que deseo beneficiar por medio de establecimientos fijos constituyendo propiedad minera en conformidad con lo dispuesto en el inciso 2.º art. 4.º del Código de Minería i al efecto pido a US. se sirva concederme una pertenencia de cinco hectáreas, que la llamaré «Martina» con los deslindes que siguen: Norte, estero de Reculemu; sur, la loma de «Los Peladeros»; este, una quebrada baja i corta que nace en el citado cerro i llega hasta el estero de Reculemu; oeste, la quebrada de San Antonio hasta la desembocadura en el estero ya nombrado pertenencia que explotará conforme al Código de Minería, i Decreto Supremo fecha 5 de julio de 1895. Por tanto, a US. suplico se digno concederme la pertenencia pedida i ordenar su registro i publicación con el nombre de «Martina».—Ruperto Wettling.—Se presentó hoi cuatro de noviembre de 1907 a las nueve A. M.—Román V.—Casablanca, cuatro de noviembre de mil novecientos siete.—Rejístrese i publíquese.—Erasmó Escala i Dávila.—Román V.—En cuatro de noviembre de mil novecientos siete notifiqué en la oficina a don Ruperto Wettling siendo las nueve i media A. M. i fir-

mó.—Ruperto Wettling.—Román V.—Conforme con su orijinal.—Casablanca, 4 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

S. J. L.—Ruperto Wettling, corredor de comercio, con domicilio en Valparaíso, calle de Prat N.º 80, accidentalmente en esta ciudad, a US. respetuosamente digo: Que en la hacienda de «Las Palmas» subdelegación 8.ª de Marga-Marga, en sierra conocida que no existen actualmente trabajos; en el cerro «Los Piques» hai terrenos auríferos que deseo beneficiar por medio de establecimientos fijos constituyendo propiedad minera en conformidad con lo dispuesto en el inciso 2.º art. 4.º del Código de Minería, i al efecto pido a US. se sirva concederme una pertenencia de cinco hectáreas que la llamaré «California» con los deslindes que siguen: Norte, cerro de «Los Piques» i quebrada de «Las Higueras»; sur, faldeo del mismo cerro i estero de Reculemu; este, quebrada del cerro de Las Higueras; oeste, estero de Reculemu, cuya pertenencia explotará conforme al Código de Minería i decreto Supremo de fecha junio 5 de 1895. Por tanto, a US. suplico se digno concederme la pertenencia pedida i ordenar su registro i publicación con el nombre de «California».—Ruperto Wettling.—Se presentó hoi cuatro de noviembre de 1907 a las nueve A. M.—Román V.—Casablanca, cuatro de noviembre de mil novecientos siete.—Rejístrese i publíquese.—Erasmó Escala i Dávila.—Román V.—En cuatro de noviembre de mil nove-

cientos siete notifiqué en la oficina a don Ruperto Wettling siendo las nueve i media A. M. i firmó.—Ruperto Wettling.—Román V.—Conforme con su orijinal.—Casablanca, 4 de noviembre de 1907.—Carlos Román V. 4

Valentín Cangas a US. digo: en Las Dichas, lugares denominados La Muselina i La Loma Ancha, he descubierto mantos auríferos que deseo explotar en conformidad a la lei para la explotación de sustancias de aprovechamiento común, cuya topografía comprende: norte, fundo El Porvenir de don Juan Bautista Otaso; sur, propiedades de los señores Juan Pulgar i Baltazar Vasquez; este, terrenos que fueron de doña Micaela Vivancos, i oeste, comprendo también el estero de Casablanca. Pido tres pertenencias de cincuenta hectáreas cada una que denomino: «Juan Bautista Otaso», «La Propiedad» i «Loma Ancha». Por tanto: a US. suplico tener por hecha la presente manifestación i ordenar su publicación i registro.—Valentín Cangas.—Se presentó hoi cuatro de octubre de mil novecientos siete a las tres P. M.—Román V.—Casablanca, 5 de octubre de mil novecientos siete.—Rejístrese i publíquese.—Erasmó Escala i Dávila.—Román V.—En nueve de octubre de mil novecientos siete notifiqué en su casa a don Valentín Cangas siendo las dos P. M. No firmó por no creerlo necesario.—Román V.—Conforme con su orijinal.—Casablanca, 5 de octubre de 1907.—Carlos Román V. 4

Emulsión de Scott

LA ÚNICA RECOMENDADA POR
TODOS LOS MÉDICOS DEL MUNDO

En Uso por Más de Treinta Años para Gombatir de Manera Rápida y Segura la **DEBILIDAD GENERAL**, la **ANEMIA**, el **RAQUITISMO**, y **ESCROFULOSIS**.

Es un Alimento Poderoso para Nutrir á los **TUBERCULOSOS** y para Curar las Enfermedades del **PECHO** y los **PULMONES**. Para Robustecer los **NIÑOS** es Incomparable.

"Considero que la Emulsión de Scott es una excelente preparación, especialmente útil en el tratamiento de las afecciones tuberculosas y raquíticas de los niños y adultos. Es generalmente bien tolerada por el aparato digestivo y los enfermos la aceptan con agrado."

DR. E. ALDUNATE,
Santiago de Chile.

SCOTT & BOWNE
químicos
NUEVA YORK

BANCO DE CRÉDITO

CAPITAL AUTORIZADO \$ 5.000.000
CAPITAL PAGADO 1.500.000

OFICINA: COCHRANE NÚMERO 36

Tasa de intereses sobre depósitos que
rejirá desde la fecha:

- A la vista y en c/ corriente.... 3 %
Con 30 dias de aviso..... 3 »
A plazo fijo de 2 a 3 meses.... 4 »
A » » de 4 id..... 5 »
A » » de 6 id..... 6 »
Con 30 dias de aviso, despues
de 3 meses..... 6 »
A plazo fijo mayor de 6 meses 7 »

Los depósitos a dias de aviso se
considerarán como de plazo indefi-
nido, y sus intereses serán pagade-
ros el 30 de junio y 31 de diciembre
de cada año.

Valparaíso, enero 1.º de 1907.

H. SONDERBURG
Jerente.

“EL HOMBRE Y LA TIERRA”

POR
Elisco Reclus

EL HOMBRE Y LA TIERRA forma-
rá cuatro tomos de regulares dimen-
siones, repartidos por cuadernos de
24 páginas, de gran tamaño, e im-
presas en buen papel, con tipos nue-
vos y claros, con abundante y fácil
lectura y con unos mil grabados en-
tre mapas y dibujos intercalados en
el texto.

En el curso de la publicacion se
repartirá una numerosa y escogida
coleccion de preciosas láminas en ne-
gro y mapas en colores, que ilustra-
rán el texto de la obra.

Semanalmente y sin interrupcion
se publicará un cuaderno, al precio
de 50 céntimos de peseta bien con-
tenga 24 páginas de texto, o bien 20
y una magnífica lámina o mapa en
colores.

Pídanse prospectos al Adminis-
trador, ALBERTO MARTIN, calle
Consejo de Ciento, núm. 140, Bar-
celona.

EL
DHARMA

POR
ANNIE BESANT

Tres conferencias
dadas por su autor en Benares,
en la Octava reunion de la
Sección India de la Sociedad
Teosófica

TRADUCCION ESPAÑOLA DE UN M. S. T.

(Conclusion)

Estudiando muchas enseñanzas
de otros tiempos i examinando la
conducta de los Sabios, se presenta,
bajo el punto de vista de la moral,
algunas cuestiones que se encuen-
tra a veces bastante embarazosas.
Hago aquí esta observación, porque
puedo sujeriros un modo de razona-
miento que os permita defender a
los Shastras (1) contra una crítica
capciosa i estudiar sus enseñanzas
con fruto sin experimentar turba-
ción en vuestras ideas. Un gran Sa-
bio no da siempre en su conducta
un ejemplo que el hombre ordina-
rio debe esforzarse en seguir. Por
gran Sabio, entiendo un hombre en
quien todo deseo personal ha muer-
to, que no experimenta atracción ha-
cia ningún objeto terrestre, para
quien la vida no es sino la obediencia
a la voluntad divina, que, en fin,
se ofrece él mismo para servir de
canal a la fuerza divina i esparcir
por el mundo sus olas auxiliadoras.

(1) SHASTRAS: libros sagrados,
como los Vedas, etc.

El llena las funciones de un Dios, i
las funciones de los Dioses son dife-
rentes de las funciones humanas.
La tierra abunda en catástrofes de
todo jénero: guerras, terremotos,
hambres, epidemias, pestes. ¿Cuál
es su causa?—La única causa, en el
universo de Dios, es Dios mismo.
Estas calamidades que parecen tan
terribles, tan irritantes, tan crueles,
son Su manera de instruirnos cuando
obramos mal. La peste arrebatada
en una nación millares de hombres.
Una guerra formidable cubre los
campos de carnicería con miles de
cadáveres. ¿Por qué?—Porque esta
nación no se ha conformado a la lei
divina de su evolución, i que le es
necesario recibir por el sufrimiento
la lección que ha rehusado aprender
por la razón. La peste sigue al me-
nosprecio de las reglas de higiene i
aseo jeneral. Dios es demasiado mi-
sericordioso para permitir que una
lei sea desconocida por los caprichos,
las fantasías i los sentimientos del
hombre, tan lento en evolucionar,
sin hacerle sentir la infracción co-
metida. Estas catástrofes son condu-
cidas por los Dioses, por los agentes
de Ishvara, que, siempre invisibles
en este mundo, hacen respetar la lei
divina, como un majistrado hace
respetar las leyes humanas. Precisa-
mente, porque ellos llenan estas fun-
ciones i obran de una manera im-
personal, es que sus acciones no son,
para nosotros, ejemplos por seguir;
así como la acción de un juez que
pone a un criminal en prisión no
puede ser invocada como argumen-
to para demostrar que un simple
ciudadano puede tomar venganza
de su enemigo. Ved, por ejemplo, al
gran sabio Narada. Le vemos susci-
tar la guerra, cuando dos naciones
han llegado a fin punto en que no
pueden progresar mas sino por una
lucha encarnizada i la conquista de
la una por la otra. Cuerpos perecen,
i nada es mas útil, para los hombres
muertos de este modo, que la supre-
sión rápida de sus cuerpos. Desde
entonces pueden, en cuerpos nue-
vos, encontrar condiciones mas fa-
vorables a su desarrollo. Los Dioses
provocan una batalla en que milla-
res de hombres son muertos. Para
nosotros sería culpable imitarlos,
porque sería un pecado provocar la
guerra por motivos de conquista, de
provecho, de ambición, o por una
razón de carácter personal. Pero, en
el caso de Narada no sucede así,
porque los Devarshis, como él, se-
cundan la marcha del mundo en el
camino de la evolución, allanando
los obstáculos. Tendréis una noción
de las maravillas i misterios del uni-
verso cuando sepáis que lo que pa-
rece mal, visto del lado de la forma,
es bien, visto del lado de la vida.
Todo lo que sucede, sucede para el
mayor bien del mundo. Si, ¿hai
una divinidad que decide nuestros
destinos?; haremos bien en bosque-
jarla.

La religión tiene razón en decir
que los Dioses gobiernan el mundo
i guían a las naciones, conduciéndo-
las de grado o por fuerza por el rec-
to camino, cuando se extravían.

Un hombre absorto por la perso-
nalidad, atraído por los objetos del
deseo i cuyo yo sólo es Kama (1);
tal hombre cometiendo una acción
por la instigación de Kama, comete
a menudo un crimen. Pues, esta
misma e idéntica acción hecha por
un alma liberada, libre de todo de-
seo, en ejecución de una orden divi-
na, será buena. Siendo un hecho
que los hombres han perdido toda
creencia en la intervención de los
Dioses, estas palabras pueden pare-
cer extrañas; pero, no existe energía
en la naturaleza que no sea la mani-
festación física de un Dios que eje-
cuta la voluntad del Supremo. Hé
ahí la verdadera manera de conside-
rar la naturaleza. Vemos por el lado
de la forma i, ciegos por Maya (ilu-
sión), nosotros le llamamos el mal;
pero, los Dioses, rompiendo las for-
mas, despejan todo obstáculo del ca-
mino de la evolución.

Ahora podemos comprender uno
o dos de estos otros problemas que

(1) KAMA: deseo; cuerpo emo-
cional en el hombre.

nos oponen a menudo los espíritus
superficiales. Supongamos un hom-
bre que arde en deseos de cometer
un pecado; no lo puede, únicamente,
a causa de circunstancias. Suponga-
mos que su deseo llega a ser mas i
mas fuerte. ¿Qué le puede suceder
de mas feliz?—Una ocasión para
ejecutar su deseo. ¿Cómo; de comete-
r un crimen!—Sí. Un crimen aún
es menos pernicioso, para el alma,
que la idea fija, continua, que el
desarrollo de un cáncer en el centro
de la vida. Una vez cometida, una
acción ha muerto, i el sufrimiento
que le sucede enseña la lección ne-
cesaria. El pensamiento, al contrario,
se propaga i vive (1). Comprenderéis
esto? ¿Sí? Entonces, comprenderéis
también por qué, en las Escrituras,
encontráis un Dios que coloca en el
camino de un hombre la ocasión de
cometer el crimen al cual este hom-
bre aspira, i que en realidad comete
en su corazón. El deberá, bien en-
tendido, espiar su pecado, pero, el
sufrimiento que espera al culpable
le instruirá. Si nada hubiese impe-
dido a este mal pensamiento crecer
en el corazón, él habría arruinado
gradualmente toda la naturaleza
moral del hombre. Semejante a un
cáncer, que una rápida supresión
impide solamente emponzoñar el
cuerpo entero. Es bien preferible,
para este hombre, pecar i sufrir en-
seguida, que desear pecar i sólo en-
contrar un obstáculo en la falta de
ocasión, preparándose así una de-
gradación inevitable en vidas futu-
ras.

Asimismo, cuando un hombre ha-
ce progresos rápidos i que subsiste
en él una debilidad oculta, o que un
Karma de otros tiempos no esté ago-
tado, o que una mala acción no ha-
ya sido expiada, este hombre no po-
drá ser libre mientras que este Kar-
ma no sea agotado, mientras que le
quede una deuda que pagar. ¿Cuál
es el partido mas misericordioso que
tomar?—Ayudar a este hombre a
pagar su deuda, en la angustia i la
humillación, a fin de que el sufri-
miento consecutivo a la falta pueda
agotar el Karma del pasado. Esto
quiere decir que un obstáculo que
impide su liberación ha sido aparta-
do de su camino.—Dios coloca la
tentación en su ruta a fin de derri-
bar la última barrera. El tiempo me
falta para desarrollar hasta en sus
detalles esta idea tan importante;
mas, os pido que la sigáis vosotros
mismos, que veáis lo que implica i
cuánta luz arroja sobre los oscuros
problemas de nuestro crecimiento i
los abatimientos de los Santos. Si,
después de habéroslo asimilado bien,
leéis un libro como el MAHABHARA-
TA, comprenderéis la acción de los
Dioses en los negocios humanos; ve-
réis a los Dioses trabajando en la
tempestad i en el rayo de sol, en la
guerra i en la paz; i sabréis que to-
do va bien para el hombre i para la
nación, cualquiera que sea su pro-
greso, porque la mas alta sabiduría
i el mas tierno amor los guían hacia
el fin que les está asignado.

Todavía una última palabra, una
palabra que osaré deciros a vosotros
que me habéis seguido paciente-
mente en el estudio de un asunto
tan difícil i tan abstruso. Podemos
subir mas alto aún. Sabed que existe
un fin supremo. Los últimos pa-
sos que allí nos conducen no son de
los que el Dharma pueda ahora
guiar. Hé aquí palabras admirables
dal gran Instructor Sri Krishna.
Veamos cómo, en su enseñanza fi-
nal, menciona aquello que supera en
sublimidad a todo lo que hemos osa-

(1) Esto no significa que un
hombre deba cometer un pecado,
en lugar de luchar contra él. Mien-
tras lucha, todo está bien para él,
i adquiere fuerzas. El caso consi-
derado es aquel en que no hai
lucha i en que al hombre que se
consume en deseos de cometer la
acción, simplemente le falta una
ocasión. En este caso, mientras
mas pronto se presenta la ocasión
vale mas para el hombre. El deseo
acumulado rompe sus diques, el
anhelo realizado acarrea el sufri-
miento; el hombre aprende una
lección necesaria i se encuentra
purgado de un veneno moral que
no cesaba de aumentar.

do aún desflorar. Hé aquí su men-
saje de paz: «Escuchad aún Mi pa-
labra suprema, la mas secreta de to-
das. Tú eres mi bien-amado; tu co-
razón es firme; también te hablaré,
para tu bien. Que tu Manas (1) se
pierda en Mí. Conságrate a Mí.
Ofréceme tus sacrificios. Prostérnate
ante Mí; i tú llegarás hasta Mí.
Abandonando todos los Dharmas
ven a Mí, como a tu único refugio.
—No te aflijas. Yo te libraré de to-
do pecado.» — (Bhagavad Gita,
XVIII, 64-66.)

Mis últimas palabras no se dirijen
sino a aquellos cuya vida se resume
en un ardiente deseo de sacrificarse
a Él.—Ellos tienen derecho a estas
últimas palabras de esperanza i de
paz. Entonces el Dharma toma fin.
Entonces el hombre sólo tiene un
deseo: el Señor. Cuando el alma se
ha elevado a este grado de evolu-
ción en que nada mas pide al mun-
do, pero se da toda entera a Dios;
cuando ningún llamado del deseo
tiene acción alguna sobre ella; quan-
do el corazón, por el amor, ha gana-
do la libertad; cuando todo el sér se
lanza a los pies del Señor, entonces,
abandonad allí todos los Dharmas:
ellos no son mas para vosotros. No
es mas para vosotros la lei del des-
arrollo; no es para vosotros la necesi-
dad de equilibrar los deberes; no
es para vosotros el examen severo
de la conducta. Os habéis dado al
Señor; nada hai en vosotros que no
sea divino. ¿Qué Dharma podría
quedaros aún? Unidos a Él, no te-
néis mas existencia separada. Vues-
tra vida está en Él; Su vida es la
vuestra. Podéis vivir en el mundo,
pero no sois sino Sus instrumentos.
Estáis en Él, todo enteros. Vuestra
vida es la de Ishvara, i el Dharma
no tiene mas asidero en vosotros.
Vuestra elevación os ha liberado,
porque vuestra vida está oculta en
Dios. Tal es la palabra del Maestro.
En este pensamiento quería dejaros,
al terminar.

I ahora, hermanos, adiós.—Nues-
tro trabajo en común, ha concluido.
Después de haberos espuesto mui
imperfectamente un asunto inmen-
so, dejadme pedir os que escuchéis
el pensamiento que está en el men-
saje i nó las palabras del mensaje-
ro; que abráis vuestros corazones al
pensamiento i olvidéis los labios que
imperfectamente os lo han presenta-
do. Acordaos que, en nuestra ascen-
sión hacia Dios, es mui necesario
que ensayéis, aún de una manera
imperfecta, transmitir a nuestros her-
manos un poco de esta vida que
procuramos conseguir. Olvidad pues
a la que os habla, pero, acordaos de
la enseñanza. Olvidad las imperfec-
ciones; ellas están en el mensajero i
nó en el mensaje. Adorad a Dios
cuyas enseñanzas hemos estudiado,
i perdonad, en vuestra caridad, las
faltas que Su servidora ha podido
cometer, al presentarlas a vosotros.

¡PAZ A TODOS LOS SERES!

(1) Mente; intelecto; elemento
constituyente del sér humano.

— Fin —

VARIEDADES

Amor de sabio

El sabio ama mucho, por-
que participa de las vibra-
ciones armónicas del univer-
so, i en todas las cosas vé ac-
tuando la lei de atracción,
simpática; ama a su prójimo,
a los buenos i a los malos;
perdona las injurias i devuel-
ve bien por mal; ama a los
animales, a los insectos, a las
plantas; goza con las flores,
con sus perfumes i con todo
lo que la Naturaleza ha crea-
do. Como ejemplo citaremos
a Francisco de Asís.

Es (1) después de Jesús,
el hombre que ha poseído la
candidez mas absoluta, la
conciencia mas límpida, el
sentimiento mas vivo de re-
lación filial con el Padre de
los cielos. Para él Dios ha
sido su principio i su fin. Su
vida fué una perpetua em-
briaguez divina. Una sema-
na entera vivió del canto de
una cigarra. Su alma de ni-
ño, clara, profunda, había
encontrado los secretos para
ser feliz. Su canto admirable
que llamó “el Canto de las
criaturas”, revela toda la be-
lleza de su alma poética.

“Mui alto, mui poderoso i
buen Señor, a tí correspon-
den las alabanzas, la gloria,
el honor i toda bendición:
no son debidos mas que a
tí, i nadie es digno de nom-
brarte.

“Alabado sea Dios, mi se-
ñor, con todas las criaturas,
i singularmente mi señor
hermano el Sol, que nos da
el día i la luz; es bello i ra-
diante de gran esplendor, i
de tí, ¡oh Señor!, nos ofrece
la imagen.

“Alabado sea mi Señor
por la hermana Luna i por
las estrellas, que tú has for-
mado en el cielo claras i
bellas.

“Alabado sea mi Señor
por el hermano Viento, i por
el aire i la nube, i por el
cielo puro i por todos los
tiempos que dan criaturas,
vida i sostén.

“Alabado sea mi Señor
por la hermana Agua que es
mui útil, humilde, preciosa
i casta.

“Alabado sea mi Señor
por el hermano Fuego, por
el cual tú iluminas la noche:
es bello i agradable, indom-
table i fuerte.

“Alabado sea mi Señor
por nuestra madre la Tierra,
que nos sostiene i nos ali-
menta, i que produce toda
especie de frutos, flores colo-
readas i hierbas.

“Alabado sea mi Señor a
causa de nuestra hermana la
Muerte corporal, a la que no
puede escapar ningún hom-
bre vivo. Dichosos aquellos
que estén conforme a tus
santas voluntades porque la
segunda muerte no les podrá
dañar.”

Francisco de Asís amaba
toda la naturaleza; recojía los
gusanos del camino i los pon-
nía al abrigo de los tran-
seuntes, injeniábase para sal-
var a un cordero de la muer-
te o de la mala compañía
de las cabras o de los ma-
chos cabríos; conspiraba para
hacer escapar al animal que
estaba en peligro i le daba
buenos consejos para que no
se dejase cojer. Amaba hasta
la pureza de la gota de agua
i evitaba que fuese pisada o
ensuciada.

(Tagor)

(1) La vida de los Santos, por
E. Renán.